

Número suelto, 5 céntimos.

Últimos telegramas de Madrid, Provincias y Extranjero.

Número 4.609.

Capital, un mes. 1,00
Provincias, trimestre. 3,50
Portugal, id. 4,50
Extranjero, id. 6,50
Fura de la capital, año anticipado, 12,50 pesetas.

Las grandes injusticias y los desmoronamientos sociales se reivindican por la Prensa. A ella se deben todas las conquistas de la humanidad. En el siglo XX, la pluma vence a la espada.

Martes 23 de Mayo de 1911.

REDACCION Y ADMINISTRACION, SANTA OLARA, NUMERO 55
TELEFONO NUM. 54

El periódico, como institución, es la lengua del mundo, la luz que ilumina la conciencia, la escuela donde se conoce al pueblo, la gran palanca de la civilización moderna.

ANUNCIOS (Cuarta plana. pta. 0,05
Tercera id. > 0,16
Primera id. > 0,50
6 inserción. > 0,25
Realidad, comitadas, y escuelas a precios convencionales.

ALMACEN DE HIERROS, FERRETERIA Y CARBONES

DE

SALVADOR RUIZ

PUERTA DE LA FERIA
Teléfono 42.

CAMAS

DE HIERRO, DE MADERA Y DORADAS

sigue siendo este artículo la especialidad de la casa, y se ha recibido un gran surtido en camas de madera.
Los precios son muy económicos.

VISITAD EL

CANDADO

en la confianza de hallar ventajas.

REGALOS PARA LA PRIMERA COMUNION

Gran surtido de medallas de oro de ley, oro bajo, oro sobre plata y plata fina oxidada.
Devocionarios, Rosarios, Pendientes, Collares, Sortijas y toda clase de objetos propios para regalos.

VDA. DE J. PARDO MAÑANÓS

RUA, 13, ZAMORA

CLINIC ESPECIAL DE ENFERMEDADES DE LOS OJOS

Don Cayo Alvarado.

Profesor libre de Oftalmología, Médico-Oculista honorario de Beneficencia Municipales y Provinciales de SALAMANCA.

Pone en conocimiento de los enfermos de los ojos que desean consultar, que habiendo sido llamado por algunos que desean operarse de cataratas y de otros padecimientos, permanecerá en Zamora, del 1 al 15 de Junio, hospedándose en la

FONDA DEL PESO

NAVAS Y C.ª INGENIEROS

ALMACEN DE MAQUINARIA
(Casa fundada en 1883)

Marqués de Cubas, 5, Madrid.

MOTORES DE GAS POBRE

Máquinas y calderas de vapor
Instalaciones de Electricidad,
Hornos, Riegos y otras industrias.

GABRIEL FUENTES

PINTOR DE BROCHA
SAN ANDRES, 16 (Escuela de Dibujo).

Un millón de firmas.

Se están elaborando los presupuestos de la Nación para 1912. En el proyecto se consigna un aumento de 2.264.327 pesetas para Instrucción pública. Lo destinado especialmente al fomento de la escuela primaria nacional es insignificante. Esta cantidad podrá aumentarla el Parlamento, o reducirla a cero, como ha ocurrido otras veces. Si así sucede, la ignorancia y la miseria seguirán consumiendo a la Nación, y la incultura y el analfabetismo constituirán nuestro estigma más ignominioso. Hay que llevar asunto tan importante a las Cortes. Esta cuestión es la más interesante para el porvenir y la vida de la Patria. ¿Quién ha de agitar? Un elemento poderoso ha permanecido hasta ahora indiferente. Es necesario agitar con gran actividad.

Hay que elevar a las Cortes una exposición suscrita por un millón de firmas procedentes de las familias, de los niños de ambos sexos de todas las Escuelas públicas y de los privados de la Nación, a los que acompañarán las de los 50.000 maestros de una y otra clase que hay en España.

LA PERLA

Confitería y Pastelería

FRANCISCO MONRABAL

Rua, 7, Zamora.

En este nuevo establecimiento encontrará el público variado surtido en pastas finas de todas las clases, chocolates de Astorga, galletas de varias marcas, vinos y licores.

Se hacen encargos de tartas y ramilletes a precios económicos.

Pastelería variada, a diez céntimos.

No confundirse. Rua, 7.—Esterería.

La revolución en España?

Búsqueda usted en la 4.ª plana del presente número.

Este millón de voluntades representativas de la educación primaria española no tienen que pedir para la Escuela nada que no sea lo suyo; porque 16 por 100 de recargo para esta función pública que pagan los pueblos suera en tres veces a lo que se gasta actualmente en tan sagrada atención nacional; porque la cantidad procedente del art. 956 del Código civil sobre sucesión del Estado desamado a instrucción gratuita, pendiente de liquidación desde 1883, importa más de 155 millones de pesetas, porque los ab intestato de esta índole representan una fuente anual de cinco millones de pesetas; porque lo de otras resultas, mandas, legados, subvenciones, etc., etc., ascenden a otro ingreso de cerca de seis millones de pesetas anuales; todo lo cual, bien recaudado y acertadamente administrado, daría más que suficiente para poseer una Escuela donde se educara la nueva España, culta, fuerte, floreciente y rica que todos los buenos españoles debemos desear.

Este millón de familias, de maestros y de niños españoles, entre los que se han figurado, por alta razón de sagrado amor patrio, los mismos Príncipes herederos de la Corona de España, no deben pedir a los Poderes públicos, en nombre de la Escuela patria, más que lo que en derecho les pertenece; no es

una gracia; es un acto de justicia y de reparación lo que deben pedir a las Cortes españolas.

La idea circulará por todos los periódicos de España, y los niños bendecirán a la Prensa, agente el más poderoso para la realización de las más grandes y nobles empresas en los pueblos cultos.

Todos los periódicos diarios de Madrid y de provincias recibirán firmas y adhesiones; y la exposición será presentada a las Cortes, al reanudar las sesiones en Septiembre u Octubre.

La idea está lanzada. ¿Germinará? Tenemos fe en la única institución que ha de salvar a España, que es la cultura del pueblo, la educación del hombre, la Escuela nacional.

Si las familias y los maestros españoles, tanto públicos como privados, se aogen con entusiasmo, la educación del niño y el engrandecimiento de España están salvados.

VIDA POLITICA

La votación de Consumos.

En el Congreso se ha celebrado la votación definitiva del impuesto de Consumos.

Para abrir boca se procede a las votaciones por bolas de las pensiones a las viudas y herederos del marino Bustamante y de los generales Rizzo y Fernández Bernal. Después el presidente pronuncia la frase sacramental y comienza la votación sobre el proyecto de Consumos.

Los conservadores se abstienen, ausentándose del salón. Ni amigos ni adversarios tienen gran indulgencia para esa conducta. ¿Les parece mal el proyecto? ¿Pues, por qué no votan en contra? ¿Les parece indispensable suprimir los Consumos? ¿Por qué no se ponen al lado de la reforma, sin perjuicio de mejorarla mañana? Abstenerse es lo peor; equivale a declararse acéfalos, o ya que no sin cabeza, por lo menos sin opinión sobre el asunto, y esto no puede hacerlo un partido gubernamental.

La mayoría está nutrida. Ya empezada la votación, llega Moret. Lentamente se llega al resultado final. Han dicho que «sí» 193; que «no», 15. La mayoría absoluta de la Cámara es 193. El proyecto está aprobado. Resuena en los bancos ministeriales un nutrido aplauso, y comienzan las felicitaciones al señor Canalejas.

Los esternos censores arguyen que sin el concurso de los republicanos no habría habido suficiente número. Pero eso ocurrirá siempre si se abstienen todas las minorías. La mayoría ha respondido al llamamiento de Canalejas con devoción. Puede afirmarse que acaso no quede un diputado ministerial en Madrid sin que haya votado o haya explicado al presidente del Consejo los justificados motivos de su ausencia. Algunos no han tenido tiempo de volver, porque la votación, pedida el sábado a última hora, era inesperada.

En resumen: La jornada de hoy significa un triunfo del señor Canalejas y una demostración patente de su autoridad sobre el partido que acudille; es una confirmación en el puesto a que hace año y medio fué exaltado. Digan lo que quieran sus desafectos, si lo hubieran.

El señor Canalejas decía que tenía noticias contradictorias respecto a la suerte que podía correr en el Senado el proyecto de ley de supresión de los Consumos.

Mientras unos le dicen que pasará pronto y bien, otros le anuncian que habrá gran debate.

De todos modos—leía el señor Canalejas—ya no se pueden admitir más emiendas, a no ser que se presente alguna perfectamente atendible.

Visitando ministerios.

Después de despachar con S. M. el Rey, estuvo el señor Canalejas en el ministerio de la Gobernación, para enterarse de las noticias que hubiera de provincias.

Estas no consaban novedad.

Luego marchó al ministerio de Hacienda, donde se entrevistó con los señores Rodríguez, Echegaray y Cobian.

Con este último trató del modo de intervenir el Banco de España en la situación que ha planteado la quiebra del Banco de Mabón.

El señor Canalejas ha expresado al ministro de Hacienda su deseo de que esta tarde se activara en el Congreso lo referente a la reforma de la contribución territorial.

El Corresponsal.
Madrid 22 de Mayo de 1911.

Un Emperador de quince años.

Noticias de Addis-Ababa, capital de Abisinia, anuncian que el príncipe Lidj Eyas se ha de ser declarado mayor de edad e investido de todas las prerrogativas reales para la gobernación del Imperio. Abisinia entra, por lo tanto, en una nueva etapa de la tan laboriosa crisis de sucesión, iniciada hace dos años por la inhabilitación física del Emperador Menelik. Triste destino el de este Soberano, todo bondad y sabiduría, que habiendo saboreado todas las alegrías del triunfo y de la felicidad, se ve obligado hoy a seguir desde el lecho en que yace postrado las más desastrosas intrigas alrededor de su trono vacilante, sin poder acudir en socorro de éste!

La vida pública del nuevo emperador comenzó el 16 de Junio de 1908, fecha en que Menelik hizo público que le había elegido para sucederle en el trono, por muerte de su sobrino el *dirjar* Nazaro Gobján.

Al año siguiente, la emperatriz Taitu, cuya ambición no la permitía ver con buenos ojos lo hecho por Menelik, su esposa, consiguió desposar a su nieta la princesa Romanie, nieta también del difunto *negus* Juan, con el heredero del trono, sin embargo de no tener aquella más que seis años.

La boda tuvo efecto el 16 de Mayo de 1909, y la astuta Taitu la celebró como uno de sus más grandes triunfos.



Entre tanto el estado de salud de Menelik era cada día peor, y dando éste pruebas de tanta sabiduría como prudencia, el 2 de Noviembre de 1909 hizo reconocer como su heredero al príncipe Lidj Eyas, y como regente del trono, al ras Tessama.

Conocidos son los hechos desarrollados en las primeras semanas de 1910, los esfuerzos de la emperatriz Taitu para imponer su su premedita, la resistencia a aceptar la autoridad de Tessama, después la rebelión franca de algunos ras, la dejación de la Soberana, obligada el 23 de Marzo a renunciar sus prerrogativas, terminando por quedar reducida a desempeñar el puesto de enfermera de su esposo, y en fin, la solemne proclamación de Lidj Eyas como *negus* y el levantamiento del ras Ollie, hermano de Taitu.

Tras algunos meses de relativa calma, un nuevo incidente viene a complicar la situación; el 11 de Abril último quedará vacante la regencia del imperio por muerte del ras Tessama, surgiendo otra crisis que pone nuevamente en peligro la tranquilidad del Estado. Para conjurarla de una manera enérgica y rápida, se acuerda declarar la mayoría de edad del *negus*, y así se hace sin incidente alguno.

Lidj Eyas, nacido del matrimonio de una hija de Menelik con el ras Michael, tiene actualmente 15 años, edad que si entre nosotros tiénesse temprana por no haberse llegado al completo vigor físico; en los países ecuatoriales no lo es, por que en ellos el desarrollo del ser humano se distingue por su precocidad.

El nuevo Soberano abisinio, según informaciones que se tienen por exactas, no solo está dotado de gran vigor físico, sino que además es enérgico y prudente como su abuelo Menelik, y por estas y otras cualidades no menos estimables se les juzga capacitado para el alto puesto que ocupa.

A pesar de todo, su corona es harto pesada para una cabeza de quince años, y tal vez a causa de su inexperiencia no pueda defenderse de cortesanías intrigas y de dañosas influencias que pudieran serle fatales.

NOTAS MUNICIPALES

En primera convocatoria ayer celebró sesión la Corporación municipal, y después de aprobar el acta de la sesión anterior, se pasó al despacho de los

Asuntos de oficio.

Se leyó un telegrama del señor Galarza manifestando haber sido aprobada por las Cortes la proposición de ley osediendo al Ayuntamiento de Zamora el edificio antiguo del Gobierno militar para convertirlo en cuartel con destino a la Guardia civil.

La Corporación acordó dar las gracias al diputado don Angel Galarza por su meritoria labor.

Se acordó declarar ruinoso un cobertizo que don Tomás Crespo posee en la plaza de San Sebastián.

El Ayuntamiento se enteró, de que la Comisión de Obras había ingresado en las arcas municipales 160 pesetas, donativo que hicieron los feriantes.

Orden del día.

Se aprobó un dictamen de cuentas. Fueron nombrados meritorios de la oficina de Obras, sin derechos de ninguna clase, los solicitantes don César Gallego y don Germán Rodríguez.

Se autorizó a don Pedro Ballesteros para reformar la casa número 7 de la calle de Sampedro; a don Antonio Vico para edificar una casa en la ronda de Santa Clara a San Pablo, y a don José Manzano, para acometer el alcantarillado de la calle de Sancho IV, previo pago de 70 pesetas.

Se acordó condonar a las Sociedades obreras el pago del importe por construcción del nuevo Centro, autorizándose a la obra en la parte concerniente al Ayuntamiento.

También se autorizó a don Hermenegildo Tejedor para construir una atarjea desde la plaza del Magistral Erro a enlazar con la alcantarilla construida en la carretera de Villacastín a Vigo a la de Hiniesta a Carbajales.

Por último, se aprobó el acta de tiza de cuentas de la casa número 65 de la calle de Santa Clara, propiedad de don Valentín Matilla y varias relaciones de obras ejecutadas por administración.

LA DESAPARECIDA

Envuelta en tapido velo lleva la cara morena bajo el ondulado pelo de expresión y gracia llena como una imagen del cielo.

Pequeño el pie que al andar asoma bajo la falda, como si fuera a jugar con invisible guirnaldas que no quisiera pisar.

Grandes ojos, soñadores, rojos y finos los labios, como pétalos de flores, como nidas de agravios, como promesas de amores.

La seguí y se me escapó, la vi y la volví a seguir y otra vez desapareció, y luego la vi venir y otra vez se evaporó.

Con su mirada me abraza, su recuerdo me fascina, y toda mi vida arrasa, al llegar es luz divina y sombra después que pasa.

¡Apuraciones ligeras! ¡Soñada y lejana gloria! Así pensé yo que fueras, cual la mujer de mi historia: amor, luz, sombras... ¡quimieras!

Constancio Amador.

CONFESIÓN

La tarde era de verano, bochornosa, triste...

Arriba, nubes alargadas, tintas en la sangre, del sol al hundirse parecían lenguas de fuego... Abajo, la tierra despedía un vaho caliginoso que hacía el ambiente irrespirable.

En la hora de la confidencia. Al balcón, frente al paisaje bañado en cálidos reflejos, Luis y Elena departían, con la avidez y el deseo de saciarse de últimos ilios de enamorados.

El recordó su declaración tímida, de parvulillo inocente, la primera entrevista, las primeras cartas de amor, palpantes, prometedoras...

Ella habló de su emoción al escucharle su cariño por primera vez, de su violencia en corresponderle aunque su corazón se lo mandaba, y con sonrisa cándida acabó por traer al olvido de recuerdos el primer paseo juntos custodiados por la doncella, la criada discretora por tartamada...

Y se hizo la noche... Y el cielo quedó limpio de nubes y estrellado.

Y los enamorados callaron. El sin atreverse a hablar, temeroso de decir lo que le faltaba, pugnando por decirlo... Ella, como abismada en la penetración de tanto recuerdo traído a la amigable conversación.

Pero el silencio se hacía embarazoso,

MARRUECOS

Tropas en Cabo Negrón.

Se confirma la noticia de la ocupación de Cabo Negrón. Las tropas han desembarcado sin que nadie las molestara y han establecido un destacamento.

El objeto de la nueva posición es asegurar las comunicaciones marítimas entre la plaza y los puntos de la playa donde han de desembarcar los convoyes para el destacamento de Castillejos. La comunicación entre la plaza y el fuerte de los Aitos de la Condesa, se ha de hacer por mar. Los moros han recibido cordialmente a las tropas.

La toma de Cabo Negrón.

Relacionada con la nueva posición ocupada en la costa entre Ceuta y Tetuán, la ayeeración que nos hace hoy en en su carta nuestro corresponsal de Tetuán dice así:

«Estoy seguro de que en un remolcador de la Transatlántica vinieron a Río Martín el general Alfau, acompañado de don Faustino Martí, jefe de Sanidad de aquel embarcadero. Pasaron en la costa la noche del 17 al 18.

Enviaron al conde de Tetuán pliegos que fueron contestados inmediatamente. Trajo los pliegos y las respuestas un soldado del tabor español, a quien yo vi llegar y marchar. Se recomendó a todos los que sabíamos la noticia la más cauta reserva, pero como he visto divulgada la noticia, me veo en la obligación de afirmarla, ya que hay quien la desmiente.»

A la inspección de Alfau en la costa ha seguido la ocupación de un nuevo puesto en la costa marroquí por tropas españolas: un complemento a las emprendidas operaciones de policía.

Larrea en el campo.—En el zoco de Beni-bu-Yani.

Melilla 22,
Ha llegado, procedente de Alhucemas el vapor Sevilla. Conduce dos com-

el amante quería hablar por necesidad imperiosa de su conciencia de enamorado consciente... Y todavía la duda le aguijoneó. Si ella lo supiese cómo le juzgaría en estos momentos, únicos para el secreto? Por otra parte, él quería ir confesado a su mujer; que Elena supiese, antes de casarse, por revelación propia, que la había ofendido postergándola a otra mujer, que a quien quiso primero no fué a ella...

Y habló.

—Si lo sabes, has debido decirme lo. —¿Qué? —interrogó ella.

—¿Lo que piensas. Lo que piensas en este momento. Deber saberlo, porque entre amigas buenas como María y tú no existen, no pueden existir secretos. Y eso que piensas debió María decirte lo.

—Mira que no pienso si no en lo mucho que te quiero, y eso nadie me lo ha dicho;—replicó ella con zalamería.

—Lo sabes, tú lo sabes—dijo él—; pero aún así debo tener la franqueza de confesártelo, debo decirte lo.

Y como ella callase, él repuso:

—Es preciso; es la verdad amarga, de mi decisión a hablarte de mi cariño. Bien lejos estaba de sentirlo. Perdóname esta franqueza; pero he hablado a despecho de la ingratitud de María. Antes que a ti quisiera a tu amiga; a tu amiga, buena si te ha conitado la verdad y perversa si te la ha dicho. Yo la amé, sin saber que no me quería, que no había de quererme...

Elena entristeció, bajó la vista y no tuvo fuerzas para contestar. Y Luis creyendo torpeza ahora lo que antes creyó preciso confesar, la consoló a palabras de amor.

—Lo sé; he sido cruel. No debí atreverme a confesártelo. Perdóname. Ya sabes que hoy sólo vivo por ti y por tu cariño. ¿No ha de bastarme para cifrar en ti mi dicha que me quisieras sin yo quererte antes? A pensar esto, me basta haber querido a María, a tu buena amiga, que por sólo el delito de haberla querido, sé que me odia... Y a la luz de la luna, que era plena y lucía pródiga, Elena alzó los ojos y miró amorosa al amante confidente.

Luis, entonces, imploró aún, apasionado:

—Perdóname... ¿Sientes la verdad de mis palabras?

Y Elena, quizá emocionada, acaso magnánima, contestó al amado:

—Siento que María no te haya querido ni te quiera... Eres tan bueno, que debía quererte todo el mundo...

N. C. E.

BAÑOS DE ALMEIDA (ZAMORA)

AGUAS RADIO-AZODAS-SULFHIDRICAS
DIEZ MIL VOLTIOS DE RADIO-ACTIVIDAD.—LAS QUE MAS DEL MUNDO
TEMPORADA OFICIAL: DE 15 DE JUNIO A 30 DE SEPTIEMBRE

Curan radicalmente las enfermedades del estómago, catarros gástricos e intestinales, producen efectos maravillosos en los catarros laríngeos y bronquiales, bronquitis, neumonías crónicas, tuberculosis incipiente, disnea, las dermatosis, otitis, rinitis, oftalmías de naturaleza escrofulosa y toda clase de afecciones herpéticas.
EL HOTEL BALNEARIO cuenta con todos los elementos necesarios para una buena aplicación balneoterápica, amplias habitaciones dotadas de lujo y confort en armonía con las exigencias modernas, donde el enfermo encontrará un servicio económico y esmerado.
De venta en todas las farmacias y droguerías, a 0,55 pesetas botella de litro.
Para más informes, dirigirse a los propietarios, Almeida (Zamora), Depósito en Zamora, Ferretería «El Candado», de Salvador Ruiz, Puerta de la Feria.
Servicio de coches desde Zamora a Almeida y viceversa de los señores Alonso y Gómez Hermanos (Pintas). Despacho central del Ferrocarril y Sagasta.

MAQUINARIA AGRICOLA, VINICOLA E INDUSTRIAL

ALBERTO AHLES Y COMPANIA — FELIX SCHLAYER (SUCEOR), Alcalá, 46, MADRID

Segadoras, Pastrillos y Guadañadoras «Deering Ideal»,. Afiladoras de agua montadas en cojinetes de bolitas. Sembradora Rud Sack (San Bernardo) y otras mareas. Repartidora de Abonos minerales «Westfalia»,. Arados Rud Sack de todas clases. Arados viñeros.

Arados de desfonde a Malacate para plantación de viñedo.

Gradas rotativas y de muelles. Cultivadores «Planet»,. Molinos para abonos minerales. Trituradores de granos. Cribas clasificadoras de grano. Aparatos para combatir las plagas de la vid. Enseres para lecherías. Locomóviles «Ruston»,. Automotores para labrar a vapor «Ruston»,. TRILLADORA LIMPIADORA «RUSTON»,. Bombas para la elevación de agua y de riego.

Sucursales en Barcelona, Córdoba, Sevilla, Rloseco, Palencia, Tafalla y Badajoz.

CASA EN ZAMORA: SAN ANDRES, NUMERO 16

zandolos, con cuatro muertos y cuarenta y cinco heridos.

ULTIMA HORA

Madrid (4 tarde).

Varias noticias.

Telegrafista de San Sebastián que cerca de las diez de la mañana terrizo en las cercanías del fuerte Guadalupe, el aviador Gorrós, a quien se le concluyó la gasolina.

A las diez y cincuenta y siete minutos descendió en el campo de la aviación el monoplano que pilota Vedrines.

El público tributó entusiasta ovación a los aviadores, y se espera a Gilbert, que también salió de Angulema.

En su busca han salido varias embarcaciones.

—El señor Canalejas ha manifestado que hoy se ha firmado el decreto encargándose de la cartera de Gobernación el señor Barroso.

También el jefe del Gobierno ha elogiado las condiciones de laboriosidad y trabajo que reúne el subsecretario señor Alcalá Zamora.

El presidente del Gobierno estuvo en Gobernación confiriendo con los gobernadores y enterándose de las noticias que hay de las huelgas.

Todas ellas mejoran. Hablando el señor Canalejas de la votación de ayer, dijo que estaba satisfecho, asegurando que sólo conoce los nombres de ocho diputados cuya actitud desconoce.

Estima ser una ilusión pensar que vinieran a votar todos los diputados.

Esta tarde irá el señor Canalejas al Senado con propósitos de trabajar por la pronta aprobación del proyecto suprimiendo los consumos.

El presidente del Consejo se muestra preocupado ante la reunión de los conservadores cuyos acuerdos desconoce.

De Marruecos no tienen noticia alguna.

—El rey don Alfonso XIII ha enviado una corona para ser depositada en el féretro de Bertheaux y encargado al señor Pérez Caballero que lo represente en el entierro.

Sánchez Ortíz.

Libros y periódicos.

Se han publicado los cuadernos 273 a 285 del *Diccionario Salvat*, enciclopedia popular ilustrada que con éxito inusitado edita la casa Salvat y Compañía (S. en C), de Barcelona. Con el 273 de principio el tomo IX y último de la obra, y empieza la letra T, que alcanza en el 285 hasta la voz *Tourguenev*, siendo infinito el número de grabados intercalados en el texto, que, como siempre, resulta exquisito y convenientemente redactado. Complemento de su profusa ilustración son las magníficas láminas sueltas en negro y colores que en estos cuadernos se reparten, sobresaliendo entre ellas el mapa de la República Oriental del Uruguay y el regional de Valencia; otras reproduciendo vistas de monumentos y ciudades, útiles de artes y oficios, y las correspondientes a las voces *Tabaco*, *Telegrafía inalámbrica*, *Trineo*, etc. Todo ello hace de este libro uno de los de

mayor utilidad, asequible por su módico precio (60 céntimos de peseta el cuaderno) a todas las clases sociales y digna, por todos conceptos, del favor que el público le dispensa.

A NUESTROS SUSCRIPTORES

Junto con este número recibirán los abonados a nuestro periódico, que lo están igualmente a la *Colección Popular Ilustrada*, el reparto 95 de las cuatro obras de que se compone la expresada biblioteca.

Las cuatro obras que componen la biblioteca de la *Colección Popular Ilustrada*, cuestan por suscripción sólo dos reales al mes, viniendo, por tanto, a resultar a tres céntimos de peseta cada cuaderno, baratura a que no ha llegado ninguna otra hasta el día. Debido a ello y a los regalos que mensualmente reparte la *Sociedad General de Publicaciones de Barcelona*, que la edita, en combinación con el último sorteo del mes, de la Lotería Nacional, no es aventurado afirmar que la repetida *Colección* es la más útil y económica.

Hemos de hacer presente que para que puedan obtener la *Colección Popular Ilustrada* a los precios antedichos en la provincia de Zamora, es condición indispensable estar suscritores **HERALDO DE ZAMORA**.

Imprenta de Enrique Calamita, Santa Clara 45

CANAL DE RIEGO

Se vende en pública y extrajudicial subasta, con todos los útiles, máquina para elevación de agua (motor gas pobre, marca Aznar e hijos, de Alicante), enseres y derechos pertenecientes a la Sociedad explotadora «La Asunción», situada en el pueblo de Villaralbo (Zamora), cuya zona regable es de 500 hectáreas, bajo el tipo de 112.500 pesetas.

La subasta tendrá lugar el día 3 del mes de Junio próximo, a las cuatro de la tarde, en el domicilio social, calle Larga de Villaralbo, donde están de manifiesto el pliego de condiciones y demás antecedentes que se deseen conocer.

MALES DE ESTÓMAGO

Cuando los órganos digestivos están enfermos se presentan dos o más de los síntomas siguientes: mal gusto de boca y lengua sucia, desigualdad de carácter, pesadez general y de cabeza, aguas de boca, acedías, dolor de estómago, digestión difícil, flatulencias, estreñimiento y, en otros casos, diarreas, cólicos, indigestiones, hipercloridria, dilatación y úlcera del estómago, diarreas y desnutrición en los niños, etc.

El Elixir Estomacal

DE

SAIZ DE CARLOS

(Stomaxil)

cura el 98 por 100 de los enfermos del estómago e intestinos que lo toman, porque quita el dolor, ayuda a las digestiones, abre el apetito y tonifica, aumenta la secreción del jugo gástrico y suprime las molestias de la digestión, y obra como preventivo.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID. Se remite por correo foliado a quien lo pide.

SE ARRIENDA

una pradera titulada *Ferrada*, de unas doscientas fanegas a las inmediaciones del río Oribigo, término municipal de Pobladora del Valle, con abundante pasto para ganado lanar. Los que deseen arrendarla pueden dirigirse al presidente de la Sociedad Obrera de dicho pueblo.

VENTA DE COCME

Se vende un matorraño seminevo, en muy buen uso. Para tratar, dirigirse a don Miguel Fernández, calle de la Cárcoba, 22, 2.

FINCAS

se venden cuatro, en término de Gema, de la propiedad de don Constantino Luismo.

Para tratar, con don Agripino González Quispe, procurador, calle de Alfonso XII, 7.

VENTA

Se hace a voluntad de su dueño de la casa número 10 de Puerta Nueva. Dará razón del precio y condiciones doña Inés Esteban, Rúa, 61 (frente a Correas).

COMERCIO

Ultramarinos y Curtidos

de Salvador Rodríguez.

SAN TORCUATO, 11

Comestibles.—Desde patatas, garbanos, alubias, arroz, aceites, bacalao, azúcar, chocolates, hasta harina leudada Nestlé, a 1,70 pesetas bote y jamones de lo mejor y más magro.

Curtidos.—Suelas Avilés, Puerto de Béjar, Ledesma, Salamanca, Valladolid y otras muchas procedencias hasta de 3,25 pesetas el kilo. Cortes: surtido en Dongola, Boscá, Ovaria, Calcuta y Becerro.—Hormaje. Silleros blancos y negros, Vitoria, Madrid y del país, vaquetaje en todos los tamaños, correas de transmisión y otros muchos artículos, a precios económicos. San Torcuato, 11.

PASTELERIA

La antigua de Francisco Veloso, sita en la plaza del Fresco, ha quedado a cargo de Guillermo Esteban. Se sirven toda clase de sados con aso y economía para dentro y fuera del establecimiento, y se admiten cuantos encargos se le confíen. Se sirve con las comidas vino de inmejorable calidad. No confundirse: Plaza del Fresco, número 3, junto al Hotel del Peso.

VENTA

Se hace de varias tierras en los términos de Zamora, Monfarraquinos, Valcabado, Oubillos y Roales, todas de superior calidad.

Para informarse del precio y condiciones en el despacho del procurador don Miguel Lloas, plaza del Fresco, número 9, Zamora.

AVISO IMPORTANTE

El dueño de la carpintería *Universal*, Ildefonso López, instalada en la calle de la Reina, número 12, anuncia a su clientela y público en general que pone a su disposición puertas, ventanas y balcones, a los precios siguientes:

Puertas de una hoja, grueso 45 milímetros, moldeadas por una cara, a 11 pesetas metro.

Idem id. de 34, a 9; id. de dos hojas, de 45 milímetros, a 12,75; id. id. de 34, a 11.

Puertas vidriadas de dos hojas, de 45 milímetros de grueso, a 9 pesetas; idem de una, a 8.

Balcones de dos hojas, de 45 milímetros, a 15; id. de 34, a 14.

Ventanas sin zócalo de dos hojas y 45 milímetros de grueso, a 12.

Tarima de pino rojo del Norte, con colocación, metro cuadrado, a 4,45.

En las restantes obras se trabaja económicamente.

AMA DE CRIA

soltera, de 25 años, se ofrece para casa de los padres. Informarán, Santa Clara, 18, duplicado principal.

LA ASTURIANA

ALMACEN DE CARBONES MINERALES Y VEGETALES

SERVICIO DIRECTO PARA VAGONES COMPLETOS A

PRECIOS DE MINA

BENIGNO ARENAS

Santa Clara, 26, Zamora.

MOLINERO

para piedra muy competente, se ofrece para trabajar donde se le avise. Informes, Viriato, 6, cervecería «El Aguilón».

VENTA DE CASAS

Se venden dos en buenas condiciones, con traspaso de taberna ó sin él, en el arrabal de San Lázaro, calle de Valorio, número 6. Para tratar de precios y condiciones con su dueño, Felipe Oropesa, que vive en la misma.

Carne baratísima.

se vende en el Mercado de Abastos a los precios siguientes: Ternera sin hueso a dos pesetas kilo y con hueso a 1,40. Cordero a 1,25 el kilo. Aprovecharse.

VINO DE MESA

Clarete superior se vende en la bodega de don Martín Marín, calle de San Andrés, número 19, al precio de veintidós reales cántaro. Horas de despacho, de once de la mañana a una de la tarde.

FRESA FRESCA

La recibe diariamente, clase superior procedente de Asturias y Aranjuez, el acreditado establecimiento de Dionisio Vasallo, el *Torresano*, plaza de Sagasta, número 1, recibiendo de encargos a precios corrientes para servirlos a domicilio. Se expenden frutas verdes y secas, y otros productos del país. Sagasta, 1, Zamora.

SE VENDE

un landau semi nuevo, corte de barco, marca R. Henozque Arlot, de París, y un caballo de tiro y silla. Dirigirse a don Luis Ballester, Alfonso XII.

Establecimiento de vinos

—DE—

MANUEL DOMINGUEZ

Castelar, núm. 1.

En vista de la gran aceptación que han tenido los vinos expandidos en este establecimiento, anuncio a mis parroquianos haber adquirido para la feria y Semana Santa gran partida de vino tinto de acreditada bodega de Sanzoles, garantizando su pureza y calidad, al precio de 23 reales los 16 litros.

En licores hay gran variedad, a precios corrientes, y se expende el riquísimo Jerez «Oro», marca extra, a 40 céntimos cuartillo.

El que consume en esta casa queda invitado para volver.

Esmero, limpieza y economía. No confundirse: CASTELAR, 1 (antes Herreros.)

RELOJERIA MODERNA

DE CIRIACO DEL RIO

Santa Clara, núm. 27 (frente a la Audiencia). ZAMORA

En este nuevo establecimiento se ejecutan toda clase de composuras por difíciles que sean, en relojes de bolsillo, pared y despertadores, así como en aparatos de precisión, teniendo además para la venta un gran surtido de relojes procedentes de las más acreditadas fábricas suizas, modelos de última novedad.

Instalaciones y reparaciones en relojes de torre.

VENTA DE CASAS

Se hacen la de la calle de Orejones, número 20, y otra en la del Aire de San Torcuato, número 8. Darán razón, en la de Orejones, 20.

SE VENDE

en buenas condiciones un coche de cuatro ruedas, con lanza y barra para dos y un caballo, con toldillo, forma cesta, seminevo y las guarniciones correspondientes, que lo están en buen uso. Para informes, en Benavente, don Valentín Morán Arroyo.

DENTISTA

Se ofrece al público el reputado odontólogo de la Facultad de Medicina de Madrid don José Martín Huetas, quien practica toda clase de operaciones y hace las extracciones de muelas empleando los anestésicos más modernos y completamente inofensivos.

Se confeccionan dentaduras y aparatos para corregir la irregularidad de la arcada dentaria y obturadores palatinos. Alfonso XII núm. 2, 2.

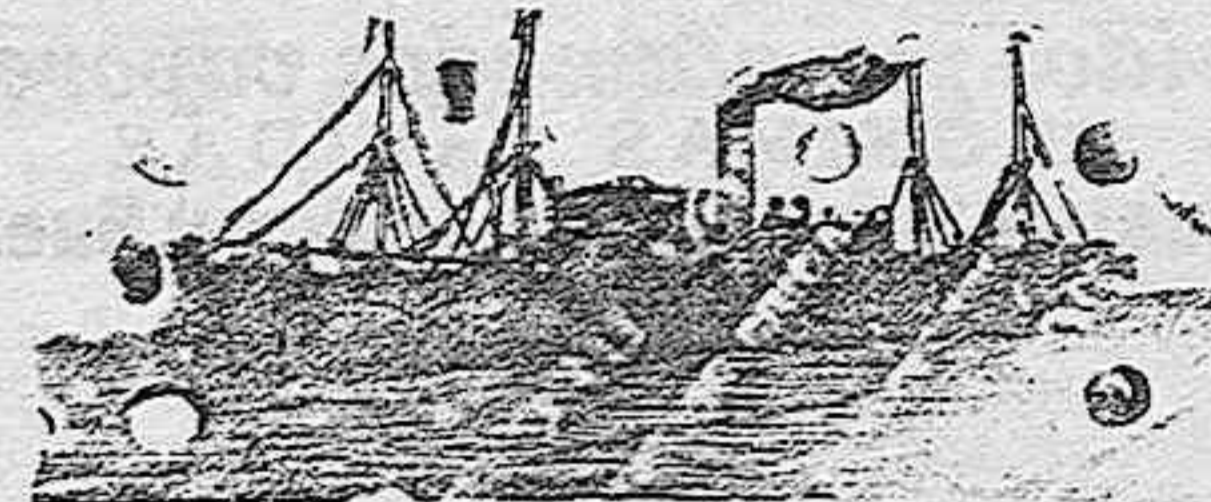
TRASPASO

Se hace del antiguo y acreditado establecimiento de ultramarinos y otra multitud de artículos, situado en la Puebla de la Feria, número 1, de la propiedad de don Pedro Villalba, a quien para informes pueden dirigirse los interesados en el traspaso.

VINO TINTO

Se pone a la venta en la acreditada bodega de don Juan Antonio Domínguez, plazuela de la Avenida de la Feria, número 21, frente al almacén de maderas de los señores Tejedor y Espina.

Horas de despacho, de once a una. Precio: 21 reales cántaro.



COMPANIA ARGENTINA DE LONDRES

Con destino para Buenos Aires saldrá de Vigo el 16 de Mayo, el vapor correo inglés

LA BLANCA

admitiendo pasajeros de todas clases.

PRECIO DEL PASAJE

De 16 años en adelante 22640 pesetas. De 2 años a 10, 11640 ptas. Menores de 2 años, gratis. (Una por familia.)

Comisarios en Vigo, Benigno Fernández y Hermanos.

Tráta 12.

GANADEROS

ESTAFILOCOL

Después de grandes ensayos, hemos conseguido descubrir un gran producto utilizable en todas las heridas, por rebeldes que sean. Los elementos de que se compone han triunfado en heridas tan graves como contusiones complicadas de la cruz (vulgo uñas), heridas articulares con flujo sinovial y toda clase de enrejaduras, etcétera, etc.

La mejor garantía de nuestro ESTAFILOCOL, es el uso constante y los grandes resultados, que a distinguidos compañeros, empleándolo en sus clínicas, les ha dado.

Usadle y comprobareis sus resultados satisfactorios. Depósito general: Martín y Durán.—Madrid. De venta en Zamora, Droguería de J. GARCÍA CAPELO, y en casa de los autores, en Moraleja del Vino, Doctor CUERDA y MARTÍN ORTIZ, Veterinarios. Frascos de 50 gramos a 50 pesetas. Idem de 60 gramos a 400.

¡¡LABRADORES!! NORIAS TIMOTEO LÓPEZ (CON PATENTE DE INVENCION)



Nuevo aparato perfeccionado para extraer agua, aprovechando los arcañes hasta la última gota del líquido, y con el más pequeño esfuerzo de las caballerías, por la disposición de la artema y por la suavidad de los roscamientos montados sobre armadura de cilindros.

PRECIOS ECONÓMICOS

De venta: En la fábrica

TIMOTEO LÓPEZ
FUNDICIONES Y CONSTRUCCION DE MAQUINARIA
Avenida de la Feria, 33 y 39. - ZAMORA

LABRADORES

ESPECIALIDAD en trabajos de: Surtido de Maquinaria Agrícola, Surtido de Maquinaria Industrial, Surtido de Maquinaria Naval, Surtido de Maquinaria para Minería.

JORGE MARTIN E HIJOS
Surtido de Maquinaria Agrícola, Surtido de Maquinaria Industrial, Surtido de Maquinaria Naval, Surtido de Maquinaria para Minería.

PARA LOS PEDIDOS DIRIGIRSE A
JORGE MARTIN E HIJOS
ALAJOS, (Valencia)

Visita los almacenes de Maquinaria Agrícola de los señores JORGE MARTIN e HIJOS, donde hallaréis un gran surtido de Segadoras, Respiguadoras, Aventadoras, Norias, Sembradoras, Gradas, Rodillos, Cubresemillas y Arados de todos los sistemas. Pedir catálogos y presupuestos. - VIGATO, 3.

THE BRITISH AND SOUTH AMERICAN STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED R. P. HOUSTON & C. COMPAÑIA DE VAPORES RAPIDO A LA REPUBLICA ARGENTINA



El día 10 de Mayo saldrá de Vigo para los Montevideo y Buenos Aires el vapor **HYAGINTHUS**. Precios del pasaje de tercera clase, 226'10 pesetas. Los pasajeros deben presentarse en la Agencia DOS DIAS ANTES de la salida del vapor con toda la documentación necesaria para cumplir las formalidades que marca la Ley. Para informes dirigirse al Agente general en España, **RAMON N. SOLER-VIGO**, Calle de la Alameda número 4.

COMPAÑIAS HAMBURGUESAS

Hamburguesa Sud-Americana. Hamburguesa América Ltda.
LINEA DEL BRASIL-LA PLATA
Viajes rápidos por afamados vapores correos PROXIMAS SALIDAS Para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

	A Rio de Janeiro y Santos	A Montevideo y Buenos Aires
	Ptas.	Ptas.
Junio 7, el correo rápido CAP BLANCO.	251	256
19, el " KÖNIG, WILHEM II.	251	256
Julio 2, el " CAP. VILANO.	251	256

LINEA DE CUBA Y MEJICO PARA HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO

	HABANA	A Veracruz y Tampico
	Ptas.	Ptas.
Mayo 27, el vapor correo WESTERWALD.	212	281
Junio 5, el correo rápido GORCOVADO.	242	281
27, el vapor correo LA PLATA.	212	281

El hermoso correo rápido Gorcovado tienen 3.ª preferencia, instalada con todo lujo y confort, magníficos camarotes y comidas especiales al precio de 442,10 pesetas. Precio para Santiago de Cuba via Habana, 35 pesetas más para todos los vapores. Precios salvo variación. NOTA: Los pasajeros deben solicitar las cabinas con la mayor anticipación posible, y deseadas de obtenerlas, se presentarán en la Gana Consignataria de Vigo, DOS DIAS antes de la fecha de salida. No haciéndolo así, no se garantiza el embarque. Salidas mensuales para el Havre: 1.º a Bonaque sur Mer y Southampton. 2.º a Hamburgo. Estos magníficos y tan acreditados vapores ofrecen además de viajes rápidos, excelente alimentación y trato, comidas abundantes a la española con pan fresco y buen vino, servidas por cocineros y camareros españoles. Asistencia médica y botica gratis. La conducción de pasajeros y equipajes desde el muelle al vapor y viceversa, tanto a la ida como a la vuelta, se hace gratuitamente. Además de los documentos de libertad de quintas, cédula personal, etc., que son necesarios para poder embarcar, se presentará el certificado de no estar sujetos a procesamiento, expedido por las Autoridades provinciales, Juzgados de Instrucción, y no arrojando éstos, por los Juzgados municipales. Diríjase al Agente General-Consignatario en Vigo Enrique Mulder. Plaza de Kiduayes, frente al muelle de embarque de los pasajeros.



VINO DE PEPTONA ORTEGA

Premiado con Medalla de Oro en el IX Congreso Internacional de Higiene y Demografía, celebrado en Madrid el año 1898.

Laboratorio: Farmacia de Ortega, León, 43, Madrid.—Primera y única fabricación en grande escala de las peptonas y sus preparados por medio del vapor y con todos los aparatos más modernos.

Da tonicidad al estómago, es altamente nutritivo y facilita la digestión. ES TAN AGRADABLE como el mejor postre. Los convalecientes se reponen prontamente tomando el Vino de Peptona, que alimenta preparándoles para recibir la alimentación ordinaria. LAS PERSONAS DEBILITADAS por exceso de trabajo necesitan aumentar la nutrición con el Vino de Peptona. LAS EMBARAZADAS deben emplearlo todo el tiempo que dure el embarazo, para que su naturaleza no se debilita. Contiene los vitáminos y de consiguiente aumenta la nutrición. LAS SENORAS que dan de mamar a sus hijos deben usarlo constantemente para que aumente la secreción de la leche, y siendo ésta más nutritiva, los niños se criarán sanos y robustos. Los niños en los primeros años deben tomar el Vino de Peptona. LOS ANEMICOS deben emplear el vino ferruginoso, que tiene las propiedades del anterior, más aire constituyente del hierro.

Se vende papel Manila á precios económicos.

JAREÑO Y COMPAÑIA

MENDEZ ALVARO, 30, MADRID, TELEFONO 2.286

GRANDES TALLERES DE CONSTRUCCIONES METALICAS Y FUNDICION DE HIERRO

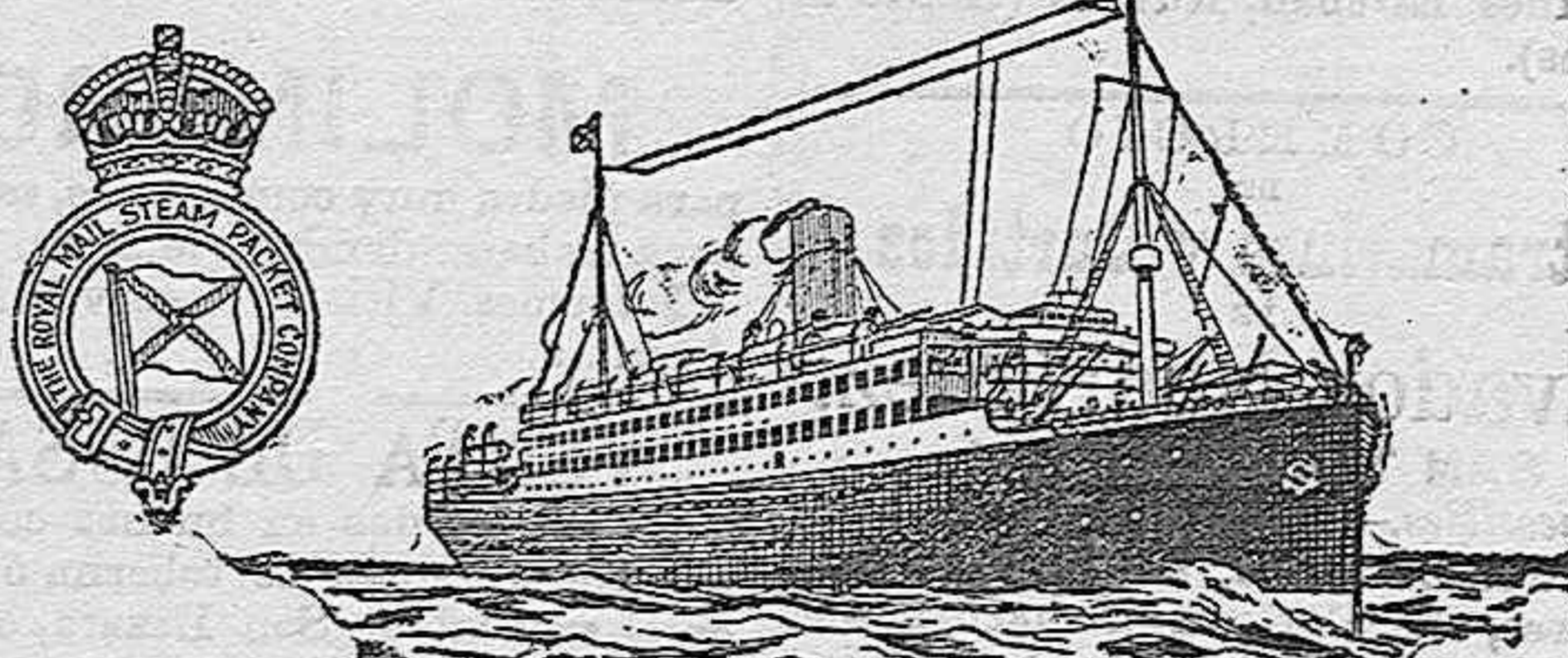
ARMADURAS, vigas compuestas, puentes, postes para conducciones eléctricas y toda clase de entramados metálicos. CALDERERIA DE HIERRO en calderas, gasógenos, tuberías gasómetros, de palastre, chimeneas, depósitos para agua, etc. FUNDICION DE HIERRO en coque, tuberías y toda clase de piezas hasta esas tensadas. CERRAJERIA artística y para construcciones, en galerías, miradores balaustrar, varjas, rejas, escaleras, etc. Especialidad en invernales y estufas para parques y jardines. AJUSTE y reparación de piezas de maquinaria, prensas para vides y asfalto.

REQUISITOS Y PROYECTOS DE TODA CLASE DE CONSTRUCCIONES METALICAS

DIRECCION: Plaza del Matute, 9, Teléfono 2.749.

R.M.S.P. COMPANIA DE VAPORES CORREOS MALA REAL INGLESA

SERVICIO RAPIDO BRASIL Y RIO DE LA PLATA



VAPORES DE IDA PARA: PERNAMBUCO, BAHIA, RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES. Precios en 3.ª clase Brasil, Rio de la Plata, Ptas.

Mayo 14	AVON	251	266
Menores de 10 años, ptas. 128 para los puertos del Brasil, y ptas. 185,50 para el Río de la Plata. Id. de 2 id. uno gratis por cada familia.			

A los pasajeros que deseen embarcar en los magníficos vapores correos de la Compañía Mala Real Inglesa, necesariamente tienen que presentarse en esta Agencia con DOS DIAS de anticipación al anunciado para la salida de cada vapor, para cumplir todos los requisitos que la nueva Ley de Emigración determina. Los pasajeros que embarquen por el puerto de Vigo no están sujetos al registro en los felatos de Consumos, por no existir éstos en Vigo desde el 1.º del año de 1911. Estos vapores tocan ahora en el mismo puerto de Buenos Aires, evitándose de este modo los inconvenientes del viaje por ferrocarril desde La Plata a dicha ciudad.

VAPORES DE REGRESO

Para Cherbourg (París) y Southampton (Londres), con trasbordo para los siguientes puertos y ciudades de los Estados Unidos y Canadá, New-York, Filadelfia, New-Orleans, Chicago, Santo Paulo, Est. St. Louis, Montreal, Quebec, Toronto, Washington, San Francisco, Minneapolis, Boston y Galveston, saldrán de este puerto los magníficos vapores correos **ARAGON** Mayo 4. Billete á Cherbourg y Southampton, 1.ª clase, 6-10-0.—2.ª clase, 4-10-0. Impuestos de embarque, 1.ª clase, pesetas 5.—2.ª clase, pesetas 3, por cuenta del pasajero que se pagarán al tomar el billete. Se admiten pasajeros y carga para los puertos arriba indicados. Para más informes dirigirse a los Agentes de la Compañía: En Coruña, señores Rubins e Hijos.—En Bilbao, don Carlos de Maruri.—En Santander, don Luis Maruri. En Vigo, el Agente general en el Norte de España: **DON ESTANISLAO DURAN** Oficinas de la Compañía establecida en Madrid, ARENAL, 16.

HOULDER LINE

Servicio regular al Rio de la Plata. VIAJES RAPIDOS Y ECONOMICOS DESDE CORUNA Y VIGO El 17 de Mayo saldrá de Vigo para Montevideo y Buenos Aires el vapor de la compañía Houlder Line **BEACON GRANGE**

Admite pasajeros de 1.ª y 2.ª. El pasaje de tercera disfruta cómodo alojamiento, buena comida y abundante. Precios de pasaje. Pasaje estero 226'10 pesetas. Medio pasaje 115'60. Aviso.—Los pasajeros que embarquen por el puerto de VIGO no están sujetos al registro en los felatos de consumos, por no existir éstos en VIGO desde 1.º del año 1911. El pasaje debe presentarse en la Agencia con sus respectivos documentos dos días antes de la salida del buque.

AGENTE GENERAL EN ESPAÑA Y PORTUGAL, **JUAN TAPIAS**, Arenal, 116.—VIGO

GLAXO

El mejor alimento para la lactancia de niños, nutrición de ancianos y curación de enfermos del estómago. GLAXO se vende en la droguería de García Capelo, en Zamora, y en la del Doctor Bedate, en Toro.

ELIOGENO

Se vende uno sistema Palacios, sin estrenar, para 20 lámparas de 16 bujías, por medio de gas acetileno. También se vende 200 ó 300 metros tubería de plomo para su instalación.

BAÑOS DE LEDESMA

(Provincia de Salamanca.)

Temporada oficial: de 1.º de Junio á 30 de Septiembre. ABIERTOS TODO EL AÑO

Sin rival contra el grande reuma, parálisis, sífilis, enfermedades de la piel, herpetismo, etc., etc. Para más detalles, pidanse prospectos á **DON CARLOS LLAURADÓ** BAÑOS DE LEDESMA SALAMANCA

NUEVO ESTANTE A PEDAL CON FRICCIONES de BOLAS de ACERO LA MEJORA MÁS ÚTIL QUE PODIA DESEARSE.

NO CABEN YA EN LAS MÁQUINAS PARA COSER **SINGER**

MÁS PERFECCIONES NI MECANISMO MÁS EXCELENTE.

Máxima ligereza. Máxima duración. Mínimo esfuerzo en el trabajo.

PLAZA DE SAGASTA, 22.—ZAMORA

CHARGEURS RÉUNIS

Compañía Francesa de navegación á vapor LINEA DEL BRASIL Y LA PLATA Para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires saldrá de Vigo el 27 de Mayo el magnífico vapor **QUESSANT** LINEA DE LA PLATA Directamente para Montevideo y Buenos Aires saldrá de la Coruña el 6 de Junio y el 6 de Vigo el magnífico vapor **AMIRAL JAUREGUIBERRY** LINEA DEL BRASIL Para Rio Janeiro y Santos saldrá de Vigo el 7 de Junio el magnífico vapor **AMIRAL EXELMANS**

Admite pasajeros de tercera clase. Precio del buete ent.º: clase: Para Rio Janeiro, y Santos de diez años en adelante, 221'10 pesetas; de 2 á 10 años, 118'10. Para Montevideo y Buenos Aires, de 10 años en adelante, 226,10; de 2 á 10 años, 116'10. Inclusive impuestos. SALIDAS FIJAS.—No podrán embarcar los pasajeros que no se presenten en esta Agencia con 48 horas de anticipación. Estos vapores, de reciente construcción, son la última palabra de la ingeniería naval. Los vapores de tercera clase y camarotes de preferencia á precios económicos. Llevan cocineros y camareros de 1.ª clase espléndido. Pidánsese prospectos y libretos. Agentes generales en España: ANTONIO CONDE, HIJOS. Calle de Luis Taboada, Vigo.—Plaza de Orense, núm. 2, Coruña.

Compagnie Generale Transatlantique française. El 26 May. saldrá de Vigo para la HABANA y NUEVA ORLEANS el magnífico vapor francés **CALIFORNIE** Precio del billete en tercera clase: Pasaje entero, ptas. 2. A Santiago de Cuba por ferrocarril, ptas. 241,10. A Nueva Orleans, ptas. 28, 1,0. Con decir que este vapor pertenece a la poderosa y acreditada compañía de que forman parte los espléndidos transatlánticos ORAGNE, OHAMAGNE, NAVARRA y NORMANDIE, está hecho su mejor elogio. Es necesario presentarse en esta Agencia el 22 por la mañana, Agentes en VIGO: ANTONIO CONDE, HIJOS.

Compañía Arroategui. Para la Habana, Matanzas, Cárdenas, Calbarien, Santiago de Cuba y Cienfuegos, saldrá el 29 de Junio el vapor **LUGANO** Precios del pasaje: A la Habana, tercera clase, pasaje entero, ptas. 212'10.—Medio pasaje, 114'10. A los demás puertos, pasaje entero, ptas. 287,10.—Medio pasaje, 126,10. Consignatarios en Vigo: ANTONIO CONDE, HIJOS.

SE VENDE PAPEL PARA ENVOLVER en la imprenta de este diario.